

EINGEGANGEN  
- 2. DEZ. 2020

**ENGAGEMENT  
GLOBAL**

Service für Entwicklungsinitiativen



ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH · Postfach 12 05 25 · 53047 Bonn

**Christoffel-Blindenmission  
Deutschland e.V.  
Frau Heike Happerschoss  
Stubenwald-Allee 5  
64625 Bensheim**

**ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH**

Tulpenfeld 7 · 53113 Bonn  
Postfach 12 05 25 · 53047 Bonn  
Telefon +49 228 20 717-0  
Telefax +49 228 20 717-150  
**info@engagement-global.de**  
**www.engagement-global.de**

Bearbeitung: Magdalena Murcha

Telefon 0228 20717 – 408

E-Mail [bengo-afrika@engagement-global.de](mailto:bengo-afrika@engagement-global.de)

Telefax 0228 20717 – 39 408

Datum 26.11.2020

**Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben privater deutscher Träger (Titel 687 76)**

Ihr Änderungsantrag zum Weiterleitungsvertrag

*Scale-up HNO- Programm in Simbabwe*

Projekt-Nr. 5068

Änderungsantrag vom 12.11.2020

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass über Ihren o.g. Änderungsantrag positiv entschieden wurde.

Seit dem 01.01.2016 bewirtschaftet ENGAGEMENT GLOBAL die Gelder aus dem Fördertitel für private Träger, deshalb schließen wir mit Ihnen einen (privatrechtlichen) Änderungsvertrag zum Weiterleitungsvertrag. Anbei erhalten Sie zwei Ausfertigungen des Änderungsvertrages zwischen ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH und Ihnen als privatem deutschen Träger.

**Bitte lesen Sie sich den Änderungsvertrag aufmerksam durch.**



Wir bitten Sie, beide Vertragsexemplare unverändert von einer vertretungsberechtigten Person rechtsverbindlich unterzeichnen zu lassen und ein Exemplar **schnellstmöglich** nach Erhalt des Änderungsvertrags zurückzusenden an:

ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH  
Zentraler Programmservice  
Tulpenfeld 7  
53113 Bonn

Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit mit Ihnen und stehen für Fragen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Magdalena Murcha

Anlagen

Änderungsvertrag in zweifacher Ausführung

## Änderungsvertrag Nr. 1.2 zum Weiterleitungsvertrag 5068

Engagement Global gGmbH (nachfolgend „EG“) und Christoffel-Blindenmission Deutschland e.V. (nachfolgend „privater Träger“) kommen überein, den am 26.08.2020 geschlossenen Weiterleitungsvertrag wie folgt zu ändern. Im Übrigen sind die Bedingungen und Auflagen des Weiterleitungsvertrages weiterhin gültig.

### Änderung der lfd. Nr. 1.2:

Der Projektantrag des privaten Trägers vom 17.07.2020 sowie der Änderungsantrag vom 12.11.2020 mit der darin begründeten Mittelaufstockung (Neubau eines HNO-Operationstrakts am SM Central Hospital Harare anstatt des ursprünglich bewilligten Umbaus bestehender Gebäudeteile) sowie alle bislang bewilligten Änderungsanträge des privaten Trägers sind Vertragsbestandteile. Der Umfang der zuschussfähigen Ausgaben für das vorbezeichnete Vorhaben beläuft sich danach auf **1.433.212,00 Euro**.

### Änderung der lfd. Nr. 2.1:

Der private Träger erhält von EG aus Zuwendungsmitteln des BMZ für die Durchführung des unter Ziffer 1 genannten Vorhabens, einschließlich der in der Anlage aufgeführten Einzelmaßnahmen, einen nicht rückzahlbaren Zuschuss als Teilfinanzierung (Anteil) zur Projektförderung für die Jahre 2020 bis 2023 entsprechend der nachfolgenden Tabelle:

Einnahmen in Euro	2020	2021	2022	2023	Gesamt
<b>Eigenanteil*</b>	<b>150.158,00</b>	<b>88.398,00</b>	<b>77.772,00</b>	<b>41.975,00</b>	<b>358.303,00</b>
Eigenanteil in %	25,00 %	25,00 %	25,00 %	25,00 %	25,00 %
<i>Eigenanteil (letztbewilligt)</i>	<i>114.192,00</i>	<i>88.398,00</i>	<i>77.772,00</i>	<i>41.975,00</i>	<i>322.337,00</i>
<i>Abweichung in Euro</i>	<i>35.966,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>35.966,00</i>
<b>Zuschuss EG</b>	<b>450.474,00</b>	<b>265.193,00</b>	<b>233.316,00</b>	<b>125.926,00</b>	<b>1.074.909,00</b>
Zuschuss EG in %	75,00 %	75,00 %	75,00 %	75,00 %	75,00 %
<i>Zuschuss EG (letztbewilligt)</i>	<i>342.577,00</i>	<i>265.193,00</i>	<i>233.316,00</i>	<i>125.926,00</i>	<i>967.012,00</i>
<i>Abweichung in Euro</i>	<i>107.897,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>	<i>107.897,00</i>
<b>Summe</b> (nach Haushaltsjahren und gesamt)	<b>600.632,00</b>	<b>353.591,00</b>	<b>311.088,00</b>	<b>167.901,00</b>	<b>1.433.212,00</b>
Anteil in % an der Gesamtsumme	41,91 %	24,67 %	21,71 %	11,72 %	100,00 %
<i>Summe (letztbewilligt) (nach Haushaltsjahren und gesamt)</i>	<i>456.769,00</i>	<i>353.591,00</i>	<i>311.088,00</i>	<i>167.901,00</i>	<i>1.289.349,00</i>



Anteil in % an der Gesamtsumme	35,43 %	27,42 %	24,13 %	13,02 %	100,00 %
Abweichung in Euro	143.863,00	0,00	0,00	0,00	143.863,00

\* Eigenleistungen des privaten Trägers, des Projektträgers, der Zielgruppe und/oder anderer Stellen im Projektland, sonstige Leistungen von Dritten

Bonn, den 26.11.2020

Engagement Global gGmbH

*Michael Schaub*

Michael Schaub,  
Abteilungsleitung

*Christina Fritz*

Christina Fritz,  
Fachberatung

Christoffel-Blindenmission Deutschland e.V.

02.12.2020

Ort, Datum

*Rainer Bloch*

*Peter Schiessl*

Unterschrift der  
vertretungsberechtigten Person

*Dr. Rainer Blochhausen (Vorstand)*

*Dr. Peter SCHIESSL (Vorstand)*

Name in Druckbuchstaben  
Funktionsbezeichnung

*Bitte unterzeichnen Sie gemäß  
Vertretungsberechtigung laut Satzung.*

*Vielen Dank!*

*Ihre Engagement Global*